

სამებრელოს ღირსეული შვილები

ირკუტსკში ყოფნის დროსვე ლადო ჯო-
ხაძემ მითხრა — ხვალ ქალაქში, პოლიციის
ხელშეწყობითა და ინიციატივით, რევოლუ-
ციონერთა დასაშინებლად და ებრაელთა წი-
ნააღმდეგ ხულიგნებმა რბევა უნდა მოაწყონ
და ამ საქმეში შენი დახმარება გვჭირდებაო.
მე სიამოვნებით დავეთანხმე ლადოს და მას-
თან მყოფ ვიაჩესლავ და ინოკენტი ლაკუცი-
ევსკებს და ძლიერად, გაბედულად
დავუდექით ბოროტ ხულიგნებს, დიდი წინა-
აღმდეგობა გავუნიეთ. მსხვერპლი მაინც
ბლომად იყო. ჩვენ არაერთი ებრაელი და რე-
ვოლუციონერთა ოჯახი გადავარჩინეთ
დარბევასა და განადგურებას.

ირკუტსკში ყოფნისას, იმ ოცდაოთხი დღის განმავლობაში, როცა ალექსანდრა პოლეტიკას ველოდებოდი, ხშირად დავდიოდი თეატრში, ვესწრებოდი კონცერტებსა და წარმოდგენებს. აღსანიშნავია, რომ მაშინ-დელი ირკუტსკის თეატრი ერთ-ერთ მოწინავე თეატრად ითვლებოდა და მესამე ადგილზე იყო მოელს რუსეთის იმპერიაში. ერთ დღეს გამოაკრესა აფიშები, რომ რუსულ ენაზე წარმოდგენილი იქნებოდა ალექსანდრე სუმბათაშვილის ცნობილი პიესა „ლალა-ტი“. ამ ფაქტმა იქ მყოფი ქართველები დიდად გაგვახარა, წინასწარ შევიძინეთ ბილეთები; მე ყველა ჩემი მეგობარი მოვიპატიუე და შევედიოთ თეატრში. წარმოდგენა მშვენივრად იყო გაფორმებული, როლებსაც საუკეთესო მსახიობები ასრულებდნენ. თვით სპექტაკლის მსვლელობისა და, განსაკუთრებით, მოქმედებათა ბოლოს დიდი ოვაციები იმართებოდა. ანტრაქტების დროს მარსელიეზას ამაღლევებელი ჰანგები გაისმოდა. უკანასკნელი მოქმედება არც იყო დამთავრებული, ვიღაცამ ქანდარიდან მჭე-ქარე ხმით დაიძახა, რომ ორკესტრს დაუყოვნებლივ შეესრულებინა სამგლოვიარო მარში სპექტაკლის საყურებლად მოსული გენერალ-გუბერნატორის კუტაისოვის მიმართ. პარტერის უამრავი ხალხი შეშინდა და შეშვიოთებულებმა გააფრთხილეს ორკესტრი, რომ ეს მარში არ შეესრულებინა. მაშინ ზემოდან ფურცლები გადმოყარეს. დავწვდით იმ პროელამაციებს და წავიკითხეთ. იმუქრებოდნენ, რომ თუ სამგლოვიარო მარში არ შეესრულდებინა, მაღალ ზემოდან ფურცლები გადმოყარეს. და ყველას ამოგვეწყვიტავდნენ. სხვა გზა აღარ იყო. კაპელმეისტრმა იმ წუთშივე ანიშნა ორკესტრს და სამგლოვიარო მარშმაც დაიგუგუნა. გენერალ-გუბერნატორი კუტაისოვი, თავისი ამაღლითურთ, გაფითრებული იჯდა სამთავრობო ლოჟაში. სამგლოვიარო მარშის დამთავრების შემდეგ ტაშის გრიალი და კიდევ მარსელიეზა გაისმა...

ნებულმა გენერალმა კუტაისოვება თავისი
თანამდებობა მოადგილეს გადააპარა და
ოჯახით სასწრაფოდ პეტერბურგს გაემგ-
ზავრა. ამ შემთხვევის შემდეგ მე კიდევ ორი
დღე დავრჩი ქალაქში. გამოვეთოვე იქაურ
მეგობრებს, თან წამოვიყვანე ორი ახლობე-
ლი ადამიანი — ნიკო მარლინია და მალხაზ
ჩაჩიბაძა — და დავტოვე ირკუტსკი. მანამდე
ისიც უნდა ავლიშხნო, თუ რა დიდის ამბით
გამომაცილეს სადგურში. მთელი ქართვე-
ლობა შეიკრიბა და ბუფეტში გამართეს დი-
დებული სუფრა. თამადობა დავით
იმიტრის ძე ახმეტელაშვილმა ეასწია.

რევოლუციის ქარიშხალმა თუმცა საგრძნობლად შეარყია მეფის ჟანდარმერია, მაგრამ თვით ჟანდარმები ჯერ კიდევ ამჟღავნებდნენ თავიანთ ძალასა და უფლებამოსილებას. ბუფეტში შემოსულმა ერთ-ერთმა ჟანდარმმა გვითხრა, შეგვენყვიტა სიმღერა და ქეიიფი. დავითმა ყურადღება არ მიაქცია ჟანდარმის გაფრთხილებას და განვაგრძეთ ჩვენი ლხინი. გამოიძახეს კომენდანტი. კომენდანტის გამოჩენისთანავე ახმეტელაშვილმა დიდი ბოკალი აიღო და თვალის ასახვევად ნიკოლოზ მეფის

სადლეგრძელო წარმოსთქვა, ჩვენ კი გადა
მოგვხედა — ბიჭებო, ერთი მრავალუამიერ
სჭექეთო. ნიკოლოზის სსენინისას უანდარ
მი სმენაზე დადგა და გამოგვეჭიმა, თამადა
კი ამ დროს საცსე სასმისი მიაწოდა. მან უხ
მოდ გადაყდურნა ლვინო. დავით დიმიტრი
ძემ ხელისუფლების წარმომადგენელთ გა
ნუმარტა, რომ ჩვენ ქართულად ვიმღერეთ
„Многие лета“. კომენდანტმა, მეტი რომ ვე
რაფერი მოახერხა, გვთხოვა ქეიფი მალ
დაგვემთავრებინა და გაგვშორდა.

ალსანიშნავია ისიც, რომ ირკუტსკში
ყოფნის დროს ვანო ჯორჯაძის სანახავადა,
გავემგზავრე. ვანო დიდი სიხარულით შემუშავდა
გება. ისა და მარია ინოკენტიევნა გაშორებული
ბულიყვნენ. ქალი იქ არ იყო. ამის მერე ე.წ.
„სტანოვო პრისტავთან“ — უბნის ბოქა
ულთან გამოვცხადდი. მან კარგად, ხალი
სით მიმიღო. მის მიერვე მოცემული ძველ
საბუთი გამომიცვალა.

ასე და ამგვარად, ირკუტსკის სადგურზ
დღიდი სიყვარულით გამოვემშვიდობე ჩემ
მეგობრებს და გამოვემგზავრე; ნიკო დ
მალხაზი ისე მომყენებოდნენ, თითქოს ჩემ
მხლებლები ყოფილიყვნენ. სამშობლოშ
დაბრუნების უფლება არც მათ ჰქონდათ. მ
საკუეთესოდ ვიყავი ჩატმული — ძვირფასა

ში ჩავედით. აქ მატარებელი თოთხმეტ სათს გაჩერდა. გადმოვედი ვაგონიდან და ცოსა და მალხაზთან ერთად თამამდევინებულ სეირნობა. მოვიხმე ბაქანზე მდგრადი ჟანდარმი და ვუთხარი — მე ფრონტიდან სამშობლოში მივემგზავრები, ბუფეტში მარია და დავისვენო, მატარებლის გასვლის დროცა მოვა, ჩაძინებული თუ ვიქენე, გამაღლებე-მეთექი. სახელოში თუმნიანი ჩავუდე, რსმენაზე დაგვიდგა და გაგვმორდა. ბუფეტში ში აუარება ხალხი მოძრაობდა. მაკვიჭი

ბოდნენ, მათვალიერებდნენ. საღამ ზუსტად მოვიდა ჩემი გაფრთხილებულ ჟანდარმი და მითხვა, შეგიძლიათ ვაგონ წაპრანდეთო. მე და ჩემი მხლებლები ჩაას ხედით ვაგონში და პენზიდან გავიდ გზავრეთ. გზაში ყველა რევოლუციასა მანივესტზე ლაპარაკობდა. ზოგი დიდი იდებს გამოიქვამდა, ზოგიც ხელს აქნევდა უიმედობის ნიშანად.

ამასობაში ნოვოროსიისეკს მოვადექი
აქ მე და ჩემი მხლებლები მშვიდობიან
დავსხედით გემზე. აქვე ამოვიდნენ ორმა
კაცამდე, ყუბანიდან მომავალი მეგრელე
რომლებიც მწყემსებად ყოფილიყვნენ წას
ლები. გამოველაპარაკე მათ და ვაამბობი
რა ხდებოდა ჩემს საშშობლო კუთხეში. შე

ԱՅՐԱՋՄԱՆ ԺՎԱՆՔՈ ԲՈՒԺԹՎԱՆՈՍԱ

ჩოხა-ახალუები, ძვირფასი მასრები, წითელი
ყაითანით და სირმებით განცყობილი. უძვირ
ფასეს ქურქს (ისეთს მხოლოდ დიდგვაროვან
და ჩინოსანი ხალხი იცვამდა) წითელი მაუდი
საყელო და სარჩული ჰქონდა გამოკერებული
მატარებლის გამცილებელთა შემადგენლობ
მეტად თავაზიანად მეყრიობოდა. ფული საკ
მაოდ მედო ჯიბეში. მგზავრობა უსიამოვნე
იყო, უფრო იმის გამო, რომ ჩვენი სამგზავრო
მატარებელი ძალიან ნელა მიდიოდა, მიზოზი
ნობდა. დემობილი ზებული ჯარისკაცები
სავსე სამხედრო ეშელონებს ჩვენზე უნინ უწ
ვებდნენ. ჩელიაპინსკში რომ ჩამოვალწიეთ
სადგურსა და მის მიდამოებში უამრავი ვინმდე
ირეოდა, საშინელი გუგუნი გაგაყრულებდ
ყურთასმენა აღარ იყო. ვინაიდან მატარებელ
რამდენიმე საათს უნდა მდგარიყო, პაქანზ
გადმოვედით.

ერთ ადგილას დიდძალი ხალხი მოგროვილიყო და ვიღაცას უსმენდა. მივუახლოები შეკრებილთ და ვხედავ — დიდ მაგიდაზე ასულა მღვდელი და ხმამალა გაპყვირის ქადაგებს: ძმებო და შვილებო! რუსეთის მეფე — იმპერატორს დალატობენ ეპრაელები და კავკასიონები. ამიტომაც, ქრისტე ჯვრისა და მეფის სახელით, ყველას მოგონილებით, გაულიტეთ ეპრაელები და კავკასიონები!

ამაზე იქვე მდგარმა ერთმა ახოვანში
ოფიცერმა, რომლის გვარი ალიხანი იყო, ბორ
როტად მოქადაგე კაცომძულეს ირონიულ
რეპლიკა ესროლა: წმინდა მამაო, განა სახა
რებაში ხალხის ხოცვა-ჟლეტა გინერიაო
მღვდელი გაცეცხლდა და ხალხს გადასძახ
აი, ერთი მათგანი, მეფის მოღალატე, ვინ
ღირსია სიკვდილისაო. ამის თქმა კი მოასწორ
რო მღვდელმა და ჩვენ თვალის დახამხამებ
ვერ მოვასწარით, რომ ოფიცერის ხელში იელ
ვა ხმალმა და მღვდლის თავი, მისივე ქუდია
ნა მიწაზე გაგორდა. ამან საშინელ
წილი ვაკეთი არ არის, ამონი მარტინი შეძირებულ

დევ ისიც ვკითხე, იცნობდნენ თუ არა გვა
ჯი ჩიქვანს. მათგან პევრმა იცოდა ჩე
თავგადასავალი, გადასახლების ამბებ
როცა გუთხარი, მე ვარ გვანჯი-თქმ, დიდ
გაიხარეს, გულით მომილოცეს მშვიდობ
დაბრუნება.

გემი გაგრას რომ მიუახლოვდა, მე, ჩემ და მალხაზმა მოვილაპარაკეთ — ვინ ით წავსულიყავით. მე ვთქვი, რომ გაგრა დავრჩებოდი, რადგან იქ წათესავები შეუძლია. ნიკომ და მალხაზმა ოჩამჩირეში წასვლა გადაწყვიტეს. გემი გაგრას მიადგა და ღლუებიც მოაყენეს. მე ჩემი ბარგით გერმანიული ვარ და ვხედავ — იქვე დგას ჩემი პროკურორი, ივან გეორგიევიჩ მალინოვსკი არ მესიამოვნა მისი დანახვა და მომავლობა ჩემი სიზმარი (ალექსანდროვკის კატორდში გველი რომ მეზმანა). მცირე ხანს ვიყო მანე და მერე გამოველაპარაკე, თავზიან ვკითხებ:

— Иван Георгевич! Вы не помните меня?

მალინოვსკი თვალებში შემომაჩერდა
მიპასუხა:

მე მოვაგონე, არ გახსოვთ ქუთაისის ხეში გვანჯი ჩიქლოვანი-მეთქი.

შეკრთა, შეიშმუშნა, მხიარული სახით საბოლოო მაგრად ჩამომათვევა და მითხრა:

— Какими судьбами, что случилось
мे, ря тѣмъ уїнда, иძѣлѣბѣлъ го
узеѧлоѹєрно сбѡзаноириаф мѣтѣзъ да сб҃нрѧтъ
г҃уїбасуїе — гоіордмоди оаїпѡниис ფოրненгъ
да саරდალ ლიხევიჩის წარდგენит мѡმექѣ
саѕչելո და დაշѣրუნდი-მეտქი. мაა ამის շ
მო დიდი კმაყოფილება გამოხატა, მთხო
მასთან შეეցსულიყავი კაიუტაში და გამშო
და. мѣ საჩქაროდ ჩავչելի ნავში და გადმო
დი გავრაში. мივადექი დედაჩემის ბიძის, ივ
ემხვარის ოჯახს.

ეს იყო 1905 წლის 17 დეკემბერს. ნათელად სავები გაკვირვებულნი მეხვეოდნენ მკოცნიდნენ, გულში მიკრავდნენ. ჩემი ცოდნა ლევანი ჩვილმეტი კილომეტრით იყო მოშორებული, იქ ხელად კაცი გაგზავნეს. მე კი დარ მოვითმინე და თავადაც ძალა მოგადინები მოგვიანები მოგვიანები მოგვიანები

ოჯახისკენ გავემურე. მმის სახლში სტუმ-
რად ყოფილიყო დედაჩემი. როცა მივედი,
დედა, რძალი და ნათესავები, თეთრად გა-
მოწყობილები, შემოვიდნენ. ძნელია იმ სიხა-
რულის გადმოცემა და ენით აღწერა, რაც
დედაჩემსა და ჩემს ნათესავებს ჩემმა დაპ-
რუნებამ და დანახვამ განაცდევინა. მეზვე-
ოდნენ და ალარ მშორდებოდნენ.

იქ ორ კვირას დავრჩი. დღედაღამ, განუწყვეტლივ მოდიოდნენ სტუმრები და გვილოცავდნენ. ჩემი ძმის ოჯახშივე ვნახე პედაგოგი კალისტრატე ალშიბაია, რომელ-მაც ჩემი დაპატიმრების დროს დიდი დახმარება და თანადგომა გამინია. მას განსაკუთრებულად გაუხარდა ჩემი მოულოდნელი დაბრუნება. გრძელდებოდა გადაბმული ქეიფი და სროლა. აფხაზური წესის მიხედვით, თავიანთ ოჯახში მპატი-ჟებდნენ. უსაჩიუქროდ არავინ მოსულა. მოპყავდათ: კამეჩი, ძროხა, ხარი, ცხენი... მოპერნდათ ნაირ-ნაირი იარაღი. დიდალი საჩუქრო მივიღე და ყველაფერი ჩემი ძმის ოჯახში დავტოვე.

გაგრიდან წამოსვლამდე თავისი უნაგირიანად ვიყიდე საუცხოო სილამაზისა და ჯიშის ცხენი, სამას ოცდახუთი მანეთი გადავიხადე. თან გამოვიყოლე ორი კაცი — რურუა და ლემონქავა — ძლიერ გაბედული ბიჭები — და წამოვედი ზუგდიდისკენ, რადგანაც გული მამაჩემისკენ მიმიწევდა. დედაჩემი გემით უნდა გამგზავრებულიყო გაგრიდან. მე ცხენით ვამჯობინე წამოსვლა, რაიმე ხიფათს რომ არ გადავყროდი. პირველ სალამის მოვალნიერთ გუდაუთამდე და იქ გავათენეთ. მეორე ღამეს ახალ ათონში ვიყავით. მესამე დღეს სოხუმში ჩამოვედით. ღამით რაღაც არასასიამოვნო სიზმარი ვნახე და ბიჭები გავაფრთხოილე, ფხიზლად ყოფილიყვნენ. სოხუმს რომ გამოვცილდი, გადაეწყვიტე მდინარე კელასურთან ცხენი გამებანა. ამ დროს მომადგა ორი იარაღიანი კაცი და მეუბნება — თქვენ უნდა ინახულოთ ჩვენი უფროსი, მისი ნებართვის გარეშე ვერ გაგმვებთ. მიმითითეს ერთი პატარა სადგომისკენ. მივედი იქ და ვხედავ, ზის შეიარაღებული, ჩოხაში გამოწყობილი კაცი. იგი მომესალმა და ვინა ხარო, მეითხა. ჯერ ის მითხარით, თქვენ ვინ პრძანდებით-მეთქი. ამაზე მიიასუხა — მე ვარ შარმან თურქია და ვეძრძვი ქვეყნის ამრევებს, განსაკუთრებით, მეგრელ, იმერელ და გურიის ჩამოსულ ბუნტოვშჩიკებსო. შენც, ალბათ, ამ საქმეს ქადაგებ და იარაღი უნდა ჩაგვაბაროო. მე გულმოსულმა უთხარი — ესა და ეს კაცი ვარ (მოკლედ მოუყევი ჩემი თავგადასავალი) და იარაღს არასდიდებით არ ჩაგაბარებთ-მეთქი. ჩემი ნათქეამი რომ მოისმინა, ამ კაცმა ქუდი მოიხადა, ბოდიშს ვიხდიო, მითხრა. მერე დაატანა — მიბრძანდით და თუ ისურვებთ, კაცსაც გაგაყოლებთ, რადგან შეიძლება ტატაშ მარშანიამ გაგაჩეროთო. მე ვუპასუხე, რომ არ მჭირდებოდა გამყოლი, ვინაიდან კარგი ბიჭები მახლავან და თუ ტატაში შემხვდება, პასუხს თავად გავიგებ-მეთქი. განვაგრძე გზა.

(გაგრძელება შემდეგ ნომერში)



გეგრული (იბერიული)

(გაგრძელება 235-ე ნომრიდან)

ენობრივი განსხვავებულობის ზრდამ და ამ ფაქტის გარე მტრული ძალების მიერ თავიანთი ეგოისტურ-დამყრობლური მიზნების მისაღწვევად გამოყენებამ; მონათქ-სავე ტომების, მაგრამ ენობრივი განსხ-ვავებულობის ნიადაგზე წარმოშობილმა ბრძოლამ პეგემონობისათვის და ასეთი ბრძოლის გასამართლებლად თავიანთი განსაკუთრებულობის გაზვანად გებულად წარმოქენის სურვილებმა; „ისტორიული წყაროების“, შეიძლება უნდღის მაგრამ არასწორმა ადგმამ; ან კიდევ, თავიანთი ტომის „აატრიოტ“ წარმომადგენელთა მიერ მოძმე ტომის საკაცობრიო მნიშვნელობის მონაპოვართა მიჩქმალევისა და თავისად წარმოდგენის სურვილებმა; მოკლედ ქართველი ერის ისტორიის მიზანმიმართულად გაყალბებამ იმდენად ურთულესი პრობლემის წინაშე დააყენა ქართველი ერი, რომ, ჯეშმარიტების შეუცნობლობამ და ეგოისტურმა მიზნებმა, შეიძლება, სრულიად მოკლე დროში ბოლო მოუდოს ქართველთა ერთიანობას და, საბოლოოდ საქართველოს არსებობას.

რა თქმა უნდა, სიყალბეჭების ჰეშმარიტების რანგში დამკვიდრებისათვის თავგანწირული ბრძოლა გამოწვეულია, პირველ რიგში, ჰეშმარიტების უძლევებული ძალის შეუცნობლობითა და შედეგად ქართულ მეცნიერებაში გაბატონებულ აზრთა სხვადასსხვაობით, მაგრამ, აშკარად, ასევე, გაუთვალისწინებული და გაუცნობიყრებულია ტენდენციურობასა და სიყალბეჭებზე დაშენებული ქავენის დანგრევის გარდუვალობა. ამიტომ აუცილებლად უნდა გაითკვეთ ჰეშმარიტება და დაღინდებულია ერქვა იძერი. ცხადია, იგი თანამედროვე ქართულით გასაგები ტერმინი ნამდვილად არაა, მაგრამ საინტერესოა, რას ნიშნავს იგი იმ ენაზე, რა ენაზეც ეს ტერმინი ჩამოყალიბდა და რომელია ის ენა; ვინ არის ქართი და ვინ არის მეგრელი. არადა, განსაკუთრებით, დღეს მწვავედ დგას მეგრული ენის სტატუსის საკითხი. როგორც ქართული ენისა და ქართველი ერის „ქომაგნი“ ფიქრობენ, მართლაც მეგრული ენის დიალექტად საერთაშორისო აღიარების შემდეგ, გაბედნიერდება საქართველო, თუ, პარიქით, ბოლო მოედება მას, ბოლოს და ბოლოს, მეგრული ენის დღვმდე არსებობა ქართველი ერისათვის და, საერთოდ, კაცობრიობისათვის უბედურებაა, თუ, პარიქით, ბედნიერებაა, რამეთუ მის სიღრმეებში წვდომა თვალს აუხელს ტექნიკური პროგრესით გაამპატრავნებულ სულიერად დაბრმავებულ და დენოის კას-რჩე მჯდარ მსოფლიოს.

ამა თუ იმ ერის ჰეშმარიტი ისტორიის დადგენაში უდიდეს მნიშვნელობას ანიჭებს ივანე ჯავახიშვილი ენათმეცნიერებას და წერს: „ნივთიერ ნაშთების შემდეგ ერის პირვანდელ ყოფაც ხოვრებისა და მის თანდათან განვითარების შესახებ კვლავ აზე მეტ ცნობებს ადამიანის ენა და ის მეცნიერება გვაძლევს, რომელიც მას იყვლევს; იმიტომ, რომ ენას, რაც უნდა განვითარებული და წარმატებული იყოს იგი ყოველთვის ის სიტკვები და ანდაზებიც ბლომად შერჩება ხოლმე, რომელიც ეროვნების ცხოვრების უძველესს. თავდაპირველ ხანას განეკუთვნება და მაშინდელ საზოგადოებრივ ვთარებასა და აზროვნებას გვიხატავ” (ქართველი ერის ისტორია, წიგნი პირველი, 1908, გვ. 7).

„...ქართველებს ენათმეცნიერება სამ უმთავრეს შტოდ ჰყოფს: ერთ შტოდ ქართლურად მოსაუბრენი შეადგენენ (ქართლელნი, ქახელნი, ფშავ-ხევსურენი, მესხები, აწინდელი

მართული ენის დიალექტი, თუ გლობობრივი ვენომენი?

იმერლები და გურულები), მეორეს იბერიილნი გუთვნიან, ანუ მეგრელ-ჭან-ლაზები; ხოლო მესამეს სვანები” (იქვე, გვ. 18).

აი, კიდევ რას წერს სულმათი ივანე ჯავახიშვილი: „... ჩეკ ყველად ვიციო, რომ თანამედროვე ქრისტიანობის ნიადაგზე აღმოცენებულ ქართვლი მწერლობის ენა ქართლურია, ხოლო ქართველი ხალხის უძევლესი ხანის კულტურის შესწავლა უკვე პოფის, რომ ქართველებს ქრისტეს წინადაც მრავალ საუკუნეების განმავლობაში მწერლობა უნდა ჰქონოდათ, მაგრამ შესაძლებელია, შემდეგ გამოირჩეს, რომ ამ ხანის მწერლობის ენა ქართლურ შტოს კი არ გეუთვნოდეს, არამედ მეგრულ-ლაზურსა, ან სვანები შტოს” (იქვე, გვ. 19).

უფრო მიძემ ჰქონები მეცნიერისათვის ჩვეული კეთილსინდისიერებით დაწერა რესულ ენაზე: გრამმატიკა მინგრელისკენ (ივერისკენ) ენის განსხვავებას ქართული ენისაგან.

ამდენად, ამ დიდი ავტორიტეტების შრომებიდან კარგად ჩანს, რომ იძერია და ქართლი ენობრივად იმდენად განსხვავებული იყენებ ერთმანეთისაგან, რომ ქართების სახელმწიფოს სათავეში მოსვლისა და საერთო, სახელმწიფო და სალიტერატურო ენად ქართულის მიღების შემდეგ იძერთა ლიტერატურას თარგმნა დასჭირდა. ეს სულაც არ არის გასაკირი, რადგან XI-XII საუკუნის მიჯნაზე მოღვაწე იოანე

იბერთა და ქართველს შორის ტომობრივი სხვაობის დადასტურებისათვის საინტერესოა ამონარიდები წმინდა ექვთიმე თაყაიშვილის სტატიდან „როდის შეიცვალა იმპროტა სახელმწიფო ორგანიზაციის გეტრიწის ენა ძველი ქართული ენის არასპეციალისტებისთვის 50% გაუგებარია და მის შრომას თარგმნა დასჭირდა (თარგმნა პროფ. დამანა მელიქიშვილმა).
საინტერესოა ის თაზემო, რომ ქართველი ყოველთა ნათესავთასა. რამეთუ ცოლქმრობისათვის არა უნდათ ნათესაობა და ყოველსა სულიერსა სჭადება: საფლავი არა იყო, მუდარსა შესჭადება” (იქნა გვ. 16) (რ. სპეციალისტის სამიზნო რეკლამი).

ვაღალი იტეროთ სახელმიწოდო ქართველობა სახელმწიფოდ?": „ერთი ერთს, თუნდაც ტომის, გაბატონება მოორეზე ნებაყოფილებით არ ხდება. გულუბრევილობა საინტერესოა ის ფაქტი, რომ ქართული წყაროები ერთი სიტყვითაც არ ასესწებენ იტერებს და იტერის. ყველგან იტერებისა და იტერის ადგილზე ქართველები და

16) (რა საჭირო იყო საფლავი, როცა ერთ-მანეთისაგან მოკვდინებულ მკვდრებს ქალ-რბილიანად ჰამდნენ თურმე, კ.ფ.). რამდენი დამტკირება და ცინიზმია დაეთხოები მროვ-

იქნება ვიფიქროთ, თითქოს მაგალითად დასავლეთ საქართველოში კოლხებმა თავისი ნებით დაუთმეს დაზის ჰეგემონია ან დაზემა შემდეგ აფხაზებს. ასეთი რამ ყოველთვის ხანგრძლივი ბრძოლის შედეგად ხდება. რა თქმა უნდა, ასეთსავე მოვლენას ექნებოდა აღილი აღმოსავლეთ საქართველოში. როგორც ეტყობა, ქართველსა და ციცანისა და დამარცხებულის ამ ცნობაში, მაგრამ ქართლელებმა ეს სიცრუე და ცინიზმი სიმოვნებით შეიწყნარეს, რადგან მან ქართლელების „სასარგებლოვ“ ისეთი სასამოვნო რამ დაარჩევა, რომ მანამდე წარმოუდგენელი ნებარება იგრძნეს. და რატომ? ამაზე ქვემოთ.

და იბერებს შორის წინათაც კოფილ ცხარე ბრძოლა სახელმწიფოს მეთაურობისათვის და ერთხელ ქართები კიდევაც ამონილი გადატანის თა შორმალ საპარამონი განსაკუთრებული უკადებებს ღირსია მიტროპოლიტ ანანია ჯავარიძის მსჯელობა იბერიულ-ქართული ენობრივი ვენომენის შესახებ; იმინავთ ის ასეთი ანთონი

გამოყოფის იქერებს და შეუქმნით სეპარატისტული სახელმწიფო არმაზში. ამ მოვლენის გამოძახილი დაცულია ჩვენს უძველეს ქრონიკაში, „ქართლის მოქცევა”-ში, ეს არის უგრეთწოდებული „ორმეფობა” დამოსავლეთ საქართველოში, ...

ცხადია, ქართებმა მთელ აღმოსავლეთ საქართველოს მეთაურობა ვერ ჩაიგდეს ხელში, მაგრამ შესძლეს გამოყოფა იქერებისაგან და შექმნეს არმაზის სეპარატისტული სახელმწიფო, ხოლო ექახი მუზის

ხის შესახებ: „იბერიულ-კავკასიური ებათ-მეცნიერებისათვის ცნობილია, რომ უძველეს დროს არსებობდა ქართველ ტომთაშორისი საერთო ენა – ფუძე ენა – აროენა. ქართებს, მეგრელ-ჭანებს და სვანებს ერთ დროს ჰქონიათ საერთო ფუძე ენა, რომელიც შემდეგში დაიყო” (იხ. ანანია ჯავარიძე, საქართველოს სამოციქლო კლების ისტორია, ტომი I, გვ. 58). მეუფე ანანია მიიჩნევს, რომ ენობრივი დაშლის პროცესი დაიწყო II ათასწლეულის დასაწყისისათვის

ნოვებად ჰქმარიტი და მართალი, გარნა... შორის ჩუქნა დათუსულ იუნქს ბოროტნი იგი თესლის სომქეთანი, გულარძილინი და მანქანანი, და ამის მიერ ფრიად გუვანქბოდა, რამეთუ ნათესავი ჩუქნი წრფელ იყო და უმანკოვ, ხოლო იგინი რეცა მიზეზითა წესიერებისათა, რეცა ცოუნებად გუაზმნობდეს და რომელიმე წიგნიცა გუაჭვნდეს მათგან თარგმნილი” და კომენტარს უკეთებს: თარგმნილ ან რედაქტირებულ კონკრეტულ ტექსტებს და სამართლებრივი დოკუმენტების მიზანით არ გვარება და გამოიყენება მათგან თარგმნილი ტექსტების მიზანით.

„რომელიმე წიგნებში” ჩანს, ქართული მატიანებიც შედიოდა. შემდეგ ვკითხუოთ:

მეფების. ამ აზრს ვერ დაარღვევს ისტორია ლეონტი მროველისა, რომელსაც ქართლის მოქცევის ცნობა თავისი უძრავ გადაუკეთებია და ისე წარმოუდგენია, თითქოს მეფე ადერგიმ განუუყო შეიძლებს თავისი სამეფო „ვილრე ადერგისამდე ერთი დაჯდის ქართველთაგანი მეფედ, რაზომაცა [ადრე კ-ჭ.] მრავალი იყვნის შვილნი მეფეთანი და ამას ადერგის ესხნენ თრი ძე...“

მაშასასადამე, ჰევერმონბისათვის ბრძოლა
იძერთა და ქართლელთა შორის წინათაც
ყოფილა, მაგრამ მეთაურობა აღმოსავლეთ
საქართველოში ქართლელებმა მხოლოდ
VII საუკუნის პირველი მეოთხედის ბოლო-
დან ჩაიგდეს ხელში, სპარსელების ერაგ-
ული პოლიტიკის დახმარებით და სახ-
ელმწიფოს სუვერენიტეტის „შეწირვით“
(ჟურნალი „მნათობი“, 1948წ. №8; ჟლი
„აია“, 2001, №9-10, გვ. 26).

სინტერესოა აგრძელებული ექვ. თაყაიშვილის
შეხედულება, დაითქმირებული იმავა სტა-

პირველებით სახით ჩვენამდის არ მოღვაწეულია (ტექსტში უსათუოდ ხანმეტი იყო და შემდგევ არის გადაქართულებული) წერილმანი ნაკლულევანება თუ მიმატება შინაარსსაც ეხება, წარმოშობით ეს ძეგლი უსათუოდ მეხუთე საუკუნის მეორე ნახევარს ეკუთვნის და, მაშასადამე, ჩვენი თეზის თანახმად, იმერთა ხანას ჩვენი ისტორიისას” (ფლი „აია“, 2001, №9-10, გვ. 22).

და დეონტი მროველის „ცხოვრება ქართველთა მეფეთა“-ს კერძნობა: „ცხონილია („ქართლის ცხოვრება“) და შემდგებროთნიდელი ისტორიკოსები ამას ხაზისშით აღნიშვნენ, რომ ქართული ენა ფარნაგაზ მეფემ გამოაცხადა სახელმწიფო ენად. მას ეს დონისმიერა მკაცრად გაუტარებია – ქართლის სამეფოში სხვა ენა ქართული ენის გარდა ოფიციალურად ელმწიფო ენად გამოცხადებულ ქართულ ენას ფარნაგაზის დროიდან დაუდო სახელმწიფო ენის სტატუსი და ამით „შესაძლებელი გახადა იძერის არსებობისთვის ხაზი გადაესცა“, ბეჭრი ქართველი ავტორი გიორგი მთაწინიდელიდან დაწებული ამ ყველაფერს პატიობს, არაფრთ აგდებს ქართველ მეცნიერა-გატორიტებთა აზრს და ცდილობს იძერისული კვალის წაშლას, ამ მას შემდეგ მეცნიერების მთაწინიდელი ავტორი გიორგი მთაწინიდელი დაწებული ამ ყველაფერს პატიობს, არაფრთ აგდებს ქართველ მეცნიერა-გატორიტებთა აზრს და ცდილობს იძერისული კვალის წაშლას,

კილომეტრზე დასახურით მოვალეობა განვითარებული სათავეში იძერების მაგიერ ქართვები ანუ ქართლელები მოვქცენ, მათ იძერთა ლიტერატურა თანდათან გადმოაქართულეს და ქართლის კილო გახდა ქართველი ერის სალიტერატურო ენად” (ჟლი „აია”, 2001, №9-10, გვ. 19).

უნიტიკერესმა მეცნიერმა, პროფ. იოსებ

აბგიანი თეოგრაფიულ სისტემის კონცენტრირებულ მასში განვითარებული არა ივანე ჯავახიშვილისა, მეუფე ანანიაც ბრძად ენდობა ლეონტი მროველის ამ ცნობას და არავითარი ეჭვი არ უნდება მის ჰეშმარიტებაში. ხოლო ლეონტი მროველის ეს ცნობა უფრო დათვეური სამსახურია ქართველი ერის მიმართ, მაშინ როცა წერს: „... განუყო თარგამოს ქვეყანა

რე არა დასახური არ დასახური არა, რის საფუძველზეა შედგენილი „დიდი არმენიის” რეა, რა მიზნითაა გადატანილი პარლამენტი ქუთაისში და რა შედეგი შეიძლება მოჰყევს მას.

პარლამენტი გვ. 19, აკადემიკოსი
(გაგრძელება შემდეგ ნომერში)

ପ୍ରଦୀପ କାମାନ୍ଦିଲ୍ ଏବଂ ପାତ୍ରମାନ୍ଦିଲ୍ ହାତରେ ଆଜିର ପାତ୍ରମାନ୍ଦିଲ୍ ହାତରେ

